

UNITED STATES
DEPARTMENT OF THE INTERIOR

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS

Wind River Agency,
Fort Washakie, Wyoming,
December 29, 1947.

Mr. W. S. Campbell,
The University of Oklahoma,
Norman, Oklahoma.

Dear Mr. Campbell:

Reference is made to your letters of October 29, October 31,
November 13 and November 18, 1947. The following is the information
you requested.

Gawche (French)
GOTIA - This is the name of one of the Shoshone Chiefs but
does not mean anything.

TOO SHEBIT - This word is misspelled. It could mean either of
the following words:

TOOP-SHEBIT - Meaning Brown One.

TOSI-BIT - Meaning White One. (This word can also be used as a
name for animals, etc.)

UMENKUCKEN TUKUTSEY UNDEWATSY

UMENKUCKEN - Asking one to eat or asking you to eat.

TUKUTSEY - Male Mountain Sheep.

UNDEWATSY - Offspring or Lamb.

Or it could be used as: "You must eat male mountain sheep
lamb" - using Tukutsey Undewatsy as a name.

MOUNTAIN - Doe-yā-ve

MOUNTAIN - Doe-yā-gwa-gwa-vit

TUKUTSEY - Correct spelling

UNDEWATSY - Correct spelling. (If these words are not spelled
this way they are not Shoshone words.)

MUSK-A-MOOTS - The older Indians do not recognize this word as
being Shoshone. They do not understand the word
and believe it is misspelled and may have been
meant for the following.